

l'aient noircie à un certain degré. Pois, au dessus de la moyenne. Tubercules bonne apparence, bien que les patates aient souffert du puceron. Fruits, pauvres; pas de prunes; cerises, manquées; poires, bien rares; bonne récolte de pommes."

**RECETTES**

**Sirop de chou rouge**

Prendre une pomme de chou rouge grosse comme la forme d'un chapeau, en rompre toutes les feuilles par morceaux, les mettre dans une cruche de terre contenant deux pintes, qu'on emplit d'eau de rivière, bien la boucher par-dessus avec sept ou huit demi-feuilles de papier bien serrées et bien liées, en sorte qu'il n'y entre point d'air, la mettre devant un feu médiocre environ cinq quart-d'heure, passer le tout au travers d'un linge blanc sans presser, mettre la colature dans une bassine de cuivre avec une livre de bon miel puis mi-e sur un feu médiocre de charbon, bien écumer jusqu'à ce que le sirop soit parfait, dont il ne restera qu'environ un bou demi-setier et demi, qu'il faudra conserver dans une bouteille de verre double ou de grès qu'on bouchera bien. Vertus. Il est très-bon pour les maladies de la poitrine et du poulmon. Il faut, avant que de commencer à en user, se purger le jour de devant. Le lendemain il prendra à jeun une cuillerée à bouche du dit sirop, et il sera après deux heures sans rien prendre, et autant deux heures après le souper, continuant ainsi soir et matin jusqu'à guérison. Pendant l'usage de ce sirop, il ne faut point user d'autres remèdes, ni lavement, ni saignée, ni médecine. Il en faut faire provision pendant que les choux rouges subsistent.

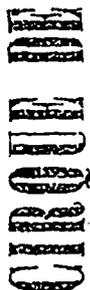
**Sirop de groselles rouges**

Ecraser des groselles rouges dans un mortier, en tirer le suc par expressions, dont on emplit des bouteilles jusqu'au col, mettre dessus de l'huile d'amandes douces à la hauteur de deux travers de doigt, boucher les bouteilles, et laisser dépuré ce suc quinze ou vingt jours, ou jusqu'à ce que les fèces se soient précipitées au fond, et qu'il soit bien clair, le filtrer alors par le papier gris, le versant doucement par inclination, le peser, et le mêler avec le double de son poids de sucre blanc dans un plat de terre vernissé, placer ce plat sur un petit feu pour faire fondre le sucre, et alors le sirop sera fait; on l'écume, on le coule, et on le garde. Vertus. Il est astringent, rafraichissant, il réjouit le cœur; la dose est depuis demi once jusqu'à une once et demie.

**ENFIN ARRIVÉ**

Avec ses représentations d'un caractère grandiose.

LE VASTE ET BRILLANT



J. H. MURRAY,

Le plus grand et le meilleur Cirque du monde entier exhibera aux endroits suivants:

Mt. Arno de la Pocahontas.....	Mardi,	15 Août.
St. Thomas.....	Mercredi,	16 "
Somerset.....	Jendi,	17 "
Danville.....	Vendredi,	18 "
Acton.....	Samedi,	16 "

Cent acteurs, acrobates et comédiens très-célèbres forment partie du Cirque qui est une triple réunion de Cirque, Pantomime et Tragédis.

Rappelez-vous les dates et soyez prêts à juger par vous-mêmes de la meilleure exhibition dans ce genre qui soit jamais parue devant le public.

Deux représentations par jour: L'après-midi, à 2 heures; le soir, à 7 heures. ADMISSION: 50 centins; pour les enfants au-dessous de 10 ans, 25 centins.

Pour les détails voir les programmes et les pamphlets.



**CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN.**

**SOUSSIONS POUR NIVELLEMENT, POSE DE LISSES, etc.**

Des soumissions cach tées, adressées au Secrétaire des Travaux Publics et portant l'endossement "Soumissions pour le Chemin de Fer du Pacifique", seront reçues à ce bureau jusqu'à mercredi midi, le 20 septembre prochain, pour des travaux qui devront être exécutés sur la section du Chemin de Fer du Pacifique qui s'étend de la Rivière Rouge, en allant à l'est, à Rat Portage, Lac des Bois, distance d'environ 114 milles, savoir:

La pose des lisses et le nivellement seulement d'environ 77 milles, et la construction, aussi bien que le nivellement, d'environ 37 milles entre Cross Lake et Rat Portage.

Pour les plans, devis, quantités approximatives, formules de soumission et autres informations, s'adresser au bureau de l'Ingénieur en Chef, Ottawa.

On ne considérera aucune soumission qui ne sera pas faite sur la formule imprimée et qui ne sera pas soumise aux conditions voulues.

Par ordre,

F. BRAUN,  
Secrétaire.

Département des Travaux Publics, }  
Ottawa, Août. 1er 1876. }

**EXHIBITION PROVINCIALE**

POUR  
1876.

L'EXHIBITION PROVINCIALE pour 1876 ouverte au monde entier, aura lieu à Montréal, MARDI, MERCREDI, JEUDI et VENDREDI, 12, 13, 14 et 15 SEPTEMBRE, sur le terrain Avenue Mont-Royal, près de Mile-End.

Pour la liste de prix et les blancs d'entrée s'adresser au Secrétaire du Conseil d'Agriculture, No. 88 Rue St. Gabriel, Montréal, ou aux Secrétaires des Sociétés d'Agriculture de Comté, qui en seront amplement pourvus.

Les entrées pour les animaux devront NECESSAIREMENT être faites le ou avant SAMEDI, le 26 AOUT, mais pour les produits agricoles, ce temps sera prolongé jusqu'à SAMEDI, le 2 SEPTEMBRE.

N. B.—Aucune entrée ne sera reçue après cette date. Pour plus amples informations, s'adresser au soussigné.

GEORGES LECLÈRE,  
Secrétaire C. A. P. Q.

18 Juillet 1876.

**DEPARTEMENT DES DOUANES**

Ottawa, juillet, 1876.

L'ESCOMTE AUTORISÉ sur les ENVOIS AMERICAINS, jusqu'à nouvel ordre, sera de 10 por cent.

JAMES JOHNSON,

L'avis ci-dessus est le seul qui devra paraître dans les journaux autorisés à le publier.